

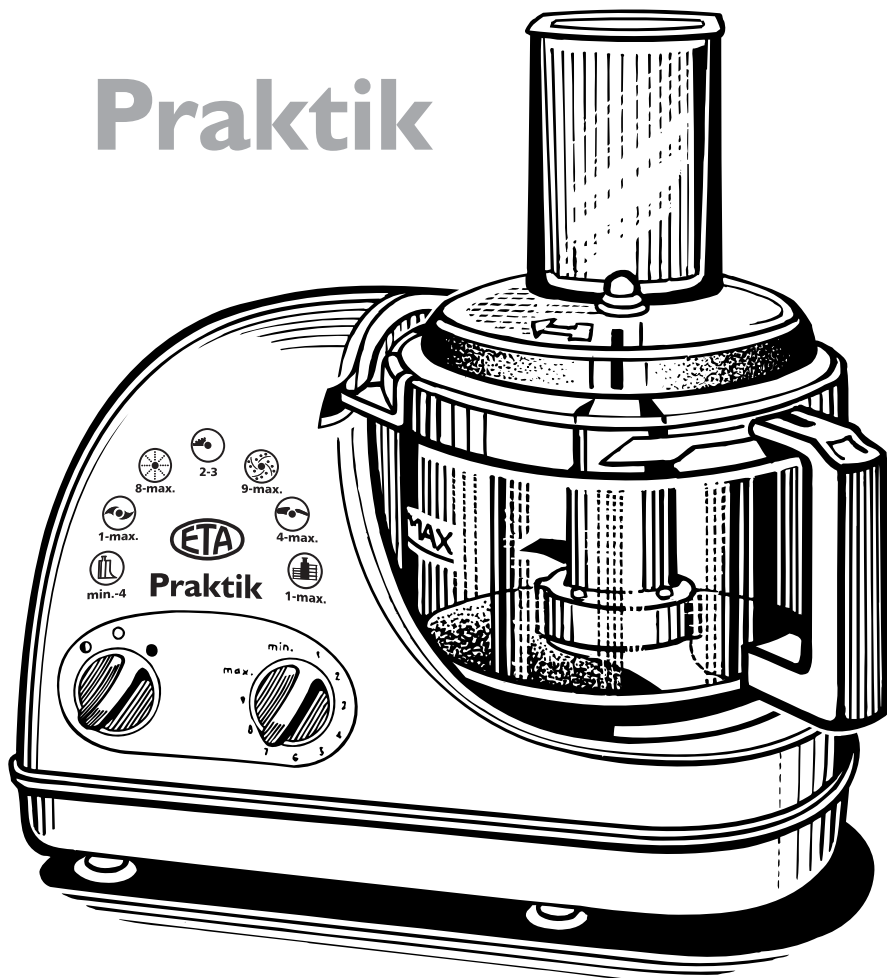
NÁVOD K OBSLUZE

CE

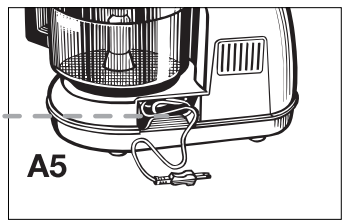
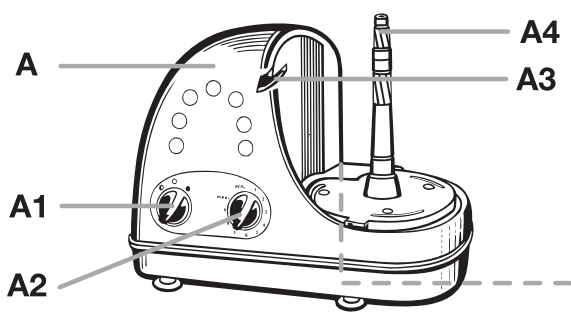
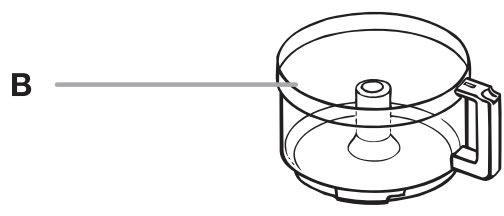
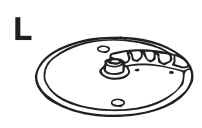
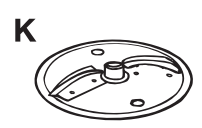
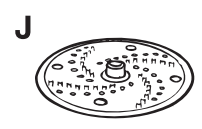
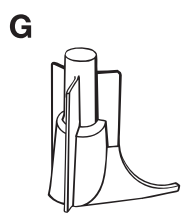
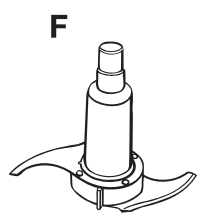
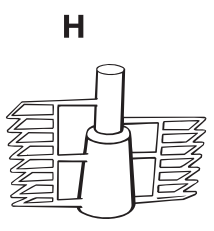
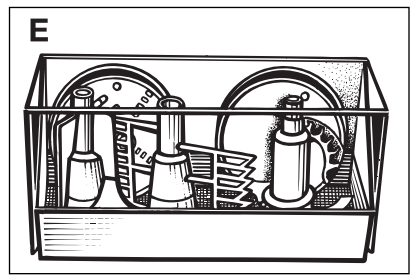
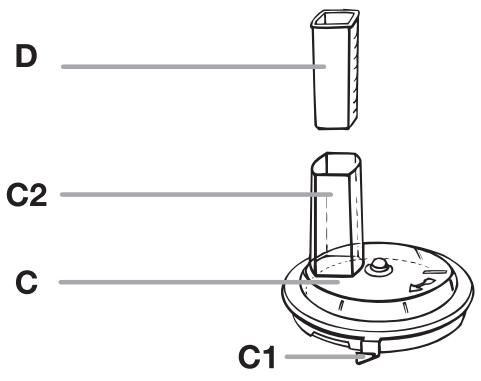
Elektrický víceúčelový kuchyňský strojek • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 4-8

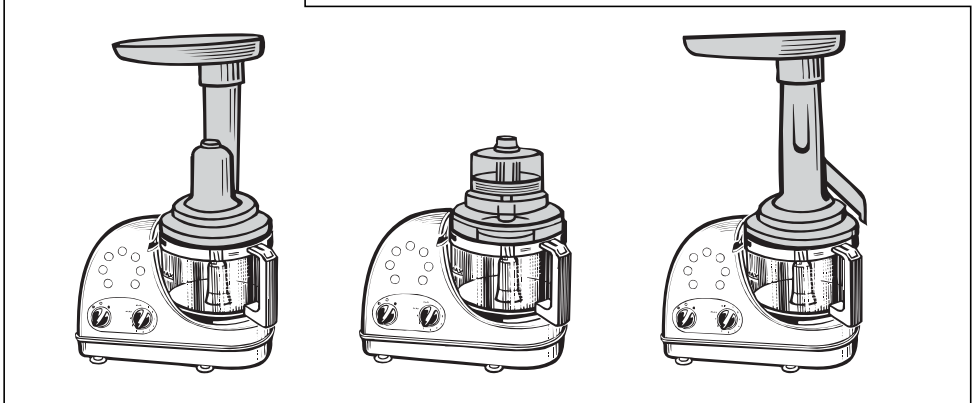
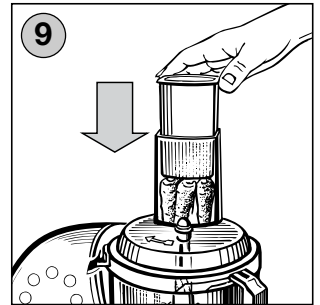
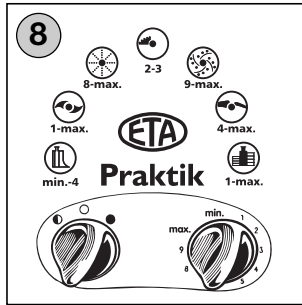
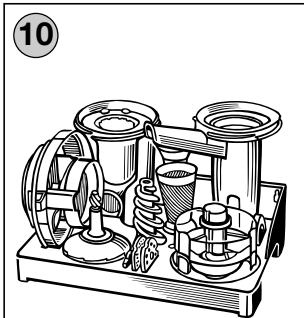
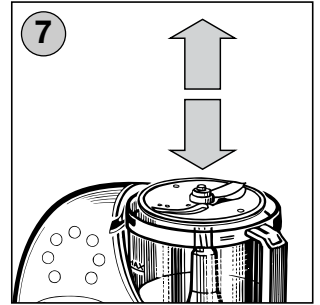
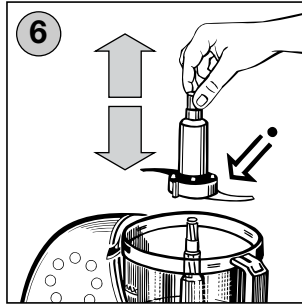
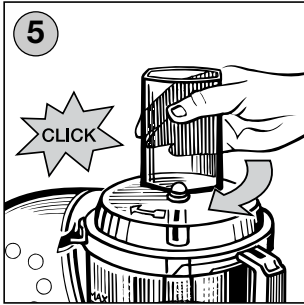
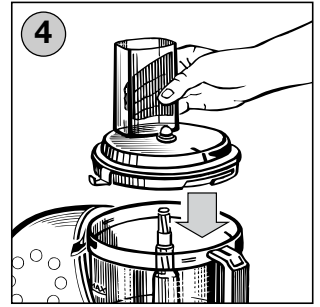
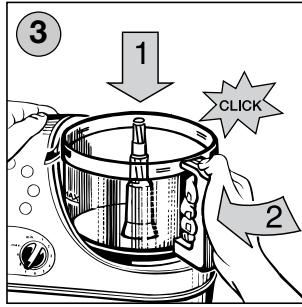
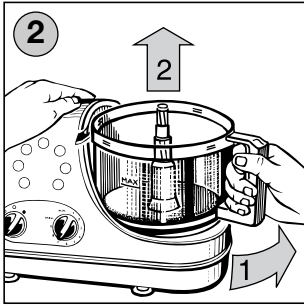
Elektrický viacúčelový kuchynský strojček • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 9-13

Praktik



1





NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtete návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod uschovejte.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně nebo upadl na zem a poškodil se. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- **Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřma rukama a taháním za napájecí přívod!**
- **Výrobek je určen pouze pro použití v domácnosti a podobné účely!**
- **Zabraňte v manipulaci dětem a nespěprávným osobám bez dozoru!**
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru a kontrolujte ho po celou dobu přípravy potravin!**
- **Pohonnou jednotku nikdy neponořujte do vody ani nemyjte pod proudem vody!**
- Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na místech, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **kamna, el./plynový sporák, atd.**) a vlhkých povrchů (**dřezy, umyvadla, atd.**).
- Nezapínejte spotřebič bez vložených substancí!
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ.
- **Nikdy nevsunujte prsty do plnicího otvoru a nepoužívejte těž vidličku, nůž, stěrku, lžiči apod.** K tomuto účelu používejte pouze přiložené pěchovadlo.
- Správným nasazením víka na nádobu se uvolní bezpečnostní pojistka a spotřebič můžete zapnout. Bez nasazeného víka spotřebič nepracuje!
- Nepoužívejte bezpečnostní pojistku ovládanou víkem nádoby k vypínání spotřebiče.
- Před každým připojením spotřebiče k el. síti, zkontrolujte zda je přepínač v poloze vypnuto (○). Po ukončení práce a před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a odpojte od el. sítě (viz **V. ÚDRŽBA**).
- Než zvednete víko, nechte rotující části úplně zastavit.
- Při manipulaci s příslušenstvím postupujte opatrně, je velmi ostré.
- Před použitím sejměte z nože chrániče čepelí.
- Nezpracovávejte potraviny s vyšší teplotou než **cca 80 °C**.
- Při mixování nebo míchání tekutin nikdy nedávejte větší množství, než je označeno na nádobě.
- Pokud se zpracovávané potraviny začnou zachycovat na příslušenství (např. **srpovitým noži, struhadlech**), spotřebič vypněte a nůž opatrně očistěte stěrkou.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem a nesmí se ponořit do vody.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak

zabránilo vzniku nebezpečné situace.

- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství (např. **znehodnocení potravin, poranění o ostří nože, požár**).

II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

A – pohonná jednotka

- A1 – třípolohový přepínač
- A2 – regulátor otáček

A3 – bezpečnostní pojistka

A4 – hřídel pohonu

A5 – prostor pro uložení napájecího přívodu

B – nádoba

C – víko

- C1 – zajišťující výstupek (aktivuje a deaktivuje bezpečnostní pojistku)
- C2 – plnicí otvor

D – pěchovadlo - odměrka

E – skříňka s příslušenstvím

DRUHY PŘÍSLUŠENSTVÍ (obr. 1)

F – Srpovitý nůž

Použití: sekání (mletí), mixování, míchání veškerých druhů ovoce, zeleniny, masa a k přípravě pyré. **Nůž nepoužívejte ke zpracování řídkých těst.**
 Sekání: poloha přepínače (⦿/●). Nastavení regulátoru **5 - max.**
 Mixování: poloha přepínače (●). Stupně regulátoru **min. - 3.**

G – Hnětací nástavec

Použití: hnětání - křehká, kynutá těsta,
 poloha přepínače (●). Stupně regulátoru **min. - 4.**

H – Šlehač nástavec

Použití: šlehání - šlehačka, vaječné bílky,
 poloha přepínače (●). Stupně regulátoru **1 - max.**

I – Struhadlo dvoustranné hrubé

Použití: hrubé a středně jemné strouhání - veškeré druhy ovoce a zeleniny, rohlíky, žemle,
 poloha přepínače (⦿/●). Stupně regulátoru **8 - max.**

J – Struhadlo dvoustranné trhací - hrubé / jemné

Použití: hrubé strouhání - zejména syrové brambory,
 poloha přepínače (⦿/●). Nastavení regulátoru **9 - max.**
 jemné strouhání - veškeré druhy ovoce a zeleniny, rohlíky, žemle,
 poloha přepínače (●). Nastavení regulátoru **8 - max.**

K – Kotouč dvoustranný plátkovací

Použití: krájení na silné a tenké plátky - veškeré ovoce a zelenina,
 poloha přepínače (⦿). Nastavení regulátoru **4 - max.**

L – Kotouč na hranolky jednostranný

Poloha přepínače (⦿). Nastavení regulátoru **2 - 3.**

Poznámka

Ke všem provedením kuchyňského strojeku ETA 3024 (kromě provedení 3024 90 130) můžete dokoupit Přídavné strojky ETA 3024 91 000 – mlýnek na maso, mlýnek na mák, lis na ovoce (obr. 10). Provedení ETA 3024 90 130 již přídavné strojky obsahuje.



III. PŘÍPRAVA STROJKU K POUŽITÍ

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte kuch. strojek s příslušenstvím. Před prvním použitím umyjte všechny části, které přijdou do styku s potravinami, v horké vodě s přidavkem saponátu, důkladně je opláchněte čistou vodou a utřete do sucha, případně je nechte oschnout.

Vyjmutí nádoby B

Spotřebič přidržte, nádobu pootočte a sejměte z hřídele pohonu **A4** (obr. 2).

Nasazení nádoby B

Nádobu nasadte na hřídel pohonu **A4** tak, aby sklouzla až dolů, potom otočte až na doraz, ozve se slyšitelné klapnutí (obr. 3).

Víko C

Víko snímejte a nasazujte jen tehdy, pokud je přepínač v poloze (○). **Víko nasadte na nádobu tak, že prolis na jeho okraji zapadne přesně do vyčnívající části na okraji nádoby. Ryska na víku musí být nad držadlem** (obr. 4). **Víko otočte ve směru označeném šipkou až do zaklapnutí pojistky bezpečnostního zařízení** (obr. 5). Této operaci věnujte zvýšenou pozornost. Víko je nyní zajištěno ve správné poloze a motor může pracovat. Při snímání víka postupujte opačným způsobem.

Plnicí otvor C2, pěchovadlo (odměrka) D

Plnicím otvorem lze do nádoby přidávat tekutiny nebo pevné substance za chodu pohonné jednotky **A**. Pěchovadlo **D** používejte k posunu potravin v plnicím otvoru (obr. 9). Velké kusy potravin předem zmenšete (rozdělte), aby se vešly do plnicího otvoru. Před zapnutím spotřebiče uzavřete naplněný otvor **C2** pěchovadlem. Pěchovadlo můžete používat jako odměrku na tekutiny apod.

Bezpečnostní pojistka A3

- Zabraňuje uvedení spotřebiče do chodu, pokud víko není správně nasazeno na nádobě.
- Vypne spotřebič v případě, že by došlo k odjištění víka.

Třípolohový přepínač A1 (obr. 8)

- Poloha (⦿) - MŽIK, motor běží jen po dobu stisku.
- Poloha (○) - vypnuto.
- Poloha (●) - zapnuto, motor běží trvale.

Poloha (●) je určena pro strouhání, míchání, přípravu kaše a velmi jemné sekání. Poloha MŽIK (⦿) je určena pro krájení a pro normální až hrubé sekání. Tuto polohu používejte tak, že přepínač otočíte proti směru hodinových ručiček na několik sekund a pak ho uvolníte. Tento postup opakujte několikrát, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku. Další pokyny jsou uvedeny u jednotlivého druhu příslušenství, časy příprav (zpracování) potravin se pohybují v jednotkách minut.

Regulátor otáček A2

Pomocí regulátoru otáček nastavíme optimální otáčky pracovního nástavce podle vyobrazení na plášti spotřebiče (obr. 8).

Použití příslušenství

Srpovitý nůž - nasadte nůž na hřídel, nechte sklouznout po hřídeli pohonu a současně otočte nožem ve směru chodu hodinových ručiček (obr. 6),
- vyjmutí nože proveďte opačným způsobem.

Struhadla - nasadte středovým otvorem na hřídel pohonu (obr. 7). Struhadla, která jsou oboustranná, nasazujte vždy stranou, kterou chcete pracovat, nahoru,
- vyjmutí struhadla proveďte opačným způsobem.

- Hnětací nástavec** - nasadíte nástavec středovým otvorem na hřídel pohonu,
- vyjmutí nástavce provedte opačným způsobem.
- Šlehací nástavec** - nasadíte nástavec středovým otvorem na hřídel pohonu,
- vyjmutí nástavce provedte opačným způsobem.

Ukládání napájecího přívodu

Svinutý napájecí přívod uložte do příslušného prostoru v zadní části spotřebiče (obr. 1).

Skříňka pro příslušenství

Slouží k bezpečnému a úspornému uložení veškerého příslušenství, zabraňuje jeho otupení a mechanickému poškození (obr. 1). Na zadní straně jsou otvory pro zavěšení skříňky na stěnu.

IV. DOBRÉ RADY

Srpovitý nůž (F)

- Srpovitým nožem nikdy nezpracovávávejte velmi tvrdé materiály, jako jsou kávová zrna, muškátový oříšek, kostky ledu apod., protože jej otupují. Potraviny předem nakrájejte na kostky o rozměrech přibližně 30 x 30 x 30 mm.
- Pro hrubé až středně hrubé sekání (mletí) použijte polohu přepínače (●), 5 - 10 krátkých mžiků je obvykle dostačující.
- Pro jemné sekání (mletí) nastavte přepínač do polohy (●).
- Při zpracování tekutých potravin (koktejly apod.) nastavte regulátor otáček nejvýše na stupeň 3.

Struhadlo plátkovací a hranolkovací (K, L)

- Nejrovnoměrnější výsledky krájení dosáhnete použitím polohy přepínače (●).
- Posunování potravin v plnicím otvoru provádějte vždy pěchovadlem, které posunujte pomalu a bez velkého tlaku směrem dolů.
- Při zpracování velkého množství potravin zkontrolujte, zda se nehromadí pod kotoučem. Nádobu častěji vyprázdněte.

Struhadlo dvoustranné trhací hrubé / jemné (I, J)

- Dbejte stejných pokynů jako při krájení, používejte polohu přepínače (●).
- Na potraviny, které dle svých zvyklostí strouháte (tvrdý sýr, ořechy, čokoláda), raději používejte srpovitý nůž, který je určen také pro sekání (mletí).
- Při zpracování velkého množství potravin zkontrolujte, zda se nehromadí pod struhadlem. Nádobu častěji vyprázdněte.

Mixování - srpovitý nůž (F)

- Můžete zpracovávat také horké tekutiny až do teploty 80 °C, např. omáčky, polévky.
- Nikdy nenaplňujte nádobu nad značku maximálního množství „MAX“.

Hnětení - hnětací nástavec (G)

- Při přípravě většího množství těsta jej zpracujte v několika dávkách.
- V žádném případě nepřipravujte více než čtyři dávky za sebou. Před dalším použitím udelejte alespoň 30 min. přestávku.

Typy zpracování považujte za příklady a za inspiraci. Jejich účelem není poskytnout návod, ale ukázat možnosti různého zpracování potravin. Časy příprav (zpracování) potravin se pohybují v jednotkách minut. Doporučujeme občas práci přerušit, spotřebič vypnout (○) a odstranit případné potraviny, které se nalepily na příslušenství nebo stěny nádoby a víka (viz **I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**).



V. ÚDRŽBA

Před kteroukoli manipulací se spotřebičem vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky! Čištění provádějte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky. Nádobu, víko a pěchovadlo ihned po použití umyjte ve vlažné vodě s přídavkem saponátu. Různé části spotřebiče se mohou po zpracování silně barevných druhů zeleniny zabarvit. Toto zabarvení zmizí samo při zpracování dalších přísad. Pečlivě vyčistěte srpovitý nůž nebo struhadla. Dbejte na to, aby řezné hrany příslušenství nepřišly do styku s tvrdými předměty, které je otupují a tím snižují jejich účinnost. Výlisky z plastu nikdy nesusušte nad zdrojem tepla (např. **kamna, el./plynový sporák**).

VI. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Po ukončení životnosti spotřebiče zlikvidujte tyto komponenty prostřednictvím k tomu určených sběrných sítí. Pokud má být přístroj definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě jeho odříznutí, přístroj tak bude nepoužitelný.

Výměnu součástí, které vyžadují zásah do elektrické části spotřebiče, může provádět jen odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Případné další informace o spotřebiči a aktuální servisní síti získáte na Infolince 800 800 000 nebo internetové adrese www.eta.cz.

VII. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Příkon (W)	uveden na typovém štítku
Objem nádoby (l)	1,0
Hmotnost jednotky (kg) cca	3,5

Z hlediska elektromagnetické kompatibility výrobek odpovídá NV č.18/2003 Sb. v platném znění (Směrnici Rady 89/336/EEC včetně dodatků) a z hlediska elektrické bezpečnosti odpovídá NV č. 17/2003 Sb. v platném znění (Směrnici Rady 73/23/EEC včetně dodatků). Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění. Na výrobek bylo dále vydáno prohlášení o shodě podle zákona č. 258/2000 Sb. v platném znění, výrobek odpovídá svými vlastnostmi požadavkům stanoveným vyhláškou MZ č. 38/2001 Sb. v platném znění. Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

eta 3024

Praktik

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu, prezrite si zobrazenia a návod si uschovajte.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak správne nepracuje, alebo spadol na zem a poškodil sa. V takomto prípade odnesť spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- **Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!**
- **Výrobok je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely!**
- **Zabráňte deťom a nesvojprávnym osobám v manipulácii so spotrebičom bez dozoru zodpovednej osoby!**
- **Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru a kontrolujte ho počas celej doby prípravy pokrmu!**
- **Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani neumývajte prúdom vody!**
- Spotrebič používajte výhradne v pracovnej polohe na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. **kachlí, el./plynového sporáka, variča**) alebo vlhkých povrchov (ako sú **výlevky, umývadlá**).
- Nezapínajte spotrebič bez vložených substancií!
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom určeným pre tento typ.
- **Nikdy nevsúvajte prsty ani kuchynské náradie (lyžice, nože a pod.) do násypníka.** Na tento účel používajte výhradne priložené zatlačadlo.
- Správnym nasadením veka na nádobu sa uvoľní bezpečnostná poistka a spotrebič môžete zapnúť. Bez nasadeného veka spotrebič nepracuje!
- Bezpečnostnú poistku ovládanú vekom nádoby nepoužívajte na vypínanie spotrebiča.
- Pred každým pripojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či je prepínač v polohe vypnutia (○). Po skončení práce a pred každou údržbou ho vždy vypnite a odpojte od elektrickej siete (pozri text **V. ÚDRŽBA**).
- Neotvárajte veko, pokým sa rotujúce časti nezastavia.
- S príslušenstvom manipulujte opatrne, je veľmi ostré.
- Pred použitím odstráňte z noža chrániče ostria.
- Nespracúvajte potraviny s teplotou vyššou ako **približne 80 °C**.
- Pri mixovaní alebo miešaní tekutín nikdy neprekročte vyznačené množstvo na nádobe.
- Ak sa spracúvané potraviny začnú zachytávať na príslušenstve (napríklad **na kosákovitom noži, strúhadle**), spotrebič vypnite a nôž opatrne očistite stierkou.
- Používajte iba nepoškodené a STN zodpovedajúce predlžovacie sieťové prívody.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie byť ponáraný do vody.
- Ak sa napájací prívod tohto spotrebiča poškodí, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.



– Spotřebič nikdy nepoužívejte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!

– Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním (napr. **znehodnotenie potravín, poranenie o ostrie noža, požiar**).

II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

A – pohonná jednotka

A1 – trojpolohový prepínač

A2 – regulátor otáčok

A3 – bezpečnostná poistka

A4 – hriadeľ pohonu

A5 – priestor na uloženie napájacieho prívodu

B – nádoba

C – veko

C1 – istiaci výstupok (uvádza do činnosti a vyraduje z činnosti bezpečnostnú poistku)

C2 – otvor na plnenie

D – zatláčadlo - odmerka

E – skrinka s príslušenstvom

DRUHÝ PRÍSLUŠENSTVA (obr. 1)

F – Kosákovitý nôž

Použitie: sekane (mletie), mixovanie, miešanie všetkých druhov ovocia, zeleniny, mäsa a príprava pyrô. Nôž nepoužívajte na spracúvanie riedkych ciest.

Sekanie: poloha prepínača (●/●). Nastavenie regulátora **5 - max.**

Mixovanie: poloha prepínača (●). Stupne regulátora **3 - min.**

G – Miesiaci nadstavec

Použitie: miesenie – krehké, kysnuté cestá,

poloha prepínača (●). Stupne regulátora **4 - min.**

H – šľahací nadstavec

Použitie: šľahanie – šľahačka, vaječné bielky,

poloha prepínača (●). Stupne regulátora **1 - max.**

I – Strúhadlo obojstranné hrubé

Použitie: hrubé a stredne jemné strúhanie – všetky druhy ovocia a zeleniny, rožky, žemle,

poloha prepínača (●/●). Stupne regulátora **8 - max.**

J – strúhadlo obojstranné trhacie – hrubé/jemné

Použitie: hrubé strúhanie – najmä surové zemiaky,

poloha prepínača (●/●). Nastavenie regulátora **9 - max.**

jemné strúhanie – všetky druhy ovocia a zeleniny, rožky, žemle,

poloha prepínača (●). Nastavenie regulátora **8 - max.**

K – Kotúč obojstranný plátkovací

Použitie: krájanie na silné a tenké plátky – všetky druhy ovocia a zeleniny,

poloha prepínača (●). Nastavenie regulátora **4 - max.**

L – Kotúč na hranolčeky jednostranný

Poloha prepínača (●). Nastavenie regulátora **2 - 3.**

Poznámka

Ku všetkým vyhotoveniam kuchynských strojčekov ETA 3024 (okrem vyhotovenia ETA 3024 90 130) možno dokúpiť doplnkové príslušenstvo ETA 3024 91 000 – mlynček na mäso, mlynček na mak, lis na ovocie (obr. 10). Vyhotovenie ETA 3024 90 130 už toto doplnkové príslušenstvo obsahuje.

III. PRÍPRAVA STROJČEKA NA POUŽITIE

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte strojček s príslušenstvom. Pred prvým uvedením do činnosti umyte všetky časti, ktoré sa dostanú do styku s potravinami, roztokom teplej vody a saponátu, dôkladne ich opláknite čistou vodou a utrite dosucha, alebo ich nechajte uschnúť.

Vybratie nádoby B

Spotrebič pridržte, nádobu pootočte a snímte z hriadeľa pohonu **A4** (obr. 2).

Nasadenie nádoby B

Nádobu nasadte na hriadeľ pohonu **A4** tak, aby skĺzla až dole, potom otočte až na doraz, ozve sa počuteľné klapnutie (obr. 3).

Veko C

Veko snímajte a nasadzujte len vtedy, keď je prepínač v polohe (○). **Veko nasadte na nádobu tak, aby výrez na jeho okraji zapadol presne do vyčnievajúcej časti na okraji nádoby. Ryska veka musí byť nad rukoväťou** (obr. 4). **Veko pootočte v smere označenom šípkou až do zaklapnutia poistky bezpečnostného zariadenia** (obr. 5).

Tejto činnosti venujte zvýšenú pozornosť. Veko je teraz zaistené v správnej polohe a motor môže pracovať. Pri snímaní veka postupujte opačným spôsobom.

Otvor na plnenie C2, zatláčadlo (odmerka) D

Otvorom na plnenie možno do nádoby pridávať tekutiny alebo iné prísady aj keď pohonná jednotka **A** pracuje. Zatláčadlo **D** používajte na posúvanie potravín v otvore na plnenie (obr. 9). Veľké kusy potravín pred spracovaním nakrájajte tak, aby sa vošli do otvoru na plnenie. Pred zapnutím spotrebiča naplnený otvor **C2** zatvorte zatláčadlom. Zatláčadlo môžete používať ako odmerku na tekutiny a pod.

Bezpečnostná poistka A3

- Nedovoľuje uviesť spotrebič do chodu, ak na nádobe nie je správne nasadené veko.
- Vypne spotrebič v prípade, keby sa veko odistilo.

Trojpolohový prepínač A1 (obr. 8)

- Poloha (●) — okamih (MŽIK), motor je v činnosti len po dobu stlačenia.
- Poloha (○) — vypnuté.
- Poloha (●) — zapnuté, motor stále beží.

Poloha (●) je určená na strúhanie, miešanie, prípravu kaše a veľmi jemné sekanie. Okamihová poloha MŽIK (●) je určená na krájanie a normálne až hrubé sekanie. Túto polohu používajte tak, že prepínač otočíte na niekoľko sekúnd proti smeru hodinových ručičiek a potom ho uvoľníte. Tento postup opakujte niekoľkokrát, až dosiahnete žiadaný výsledok. Ďalšie pokyny sú uvedené pri jednotlivých druhoch príslušenstva, časy príprav (spracovania) potravín sú uvedené v minútach.

Regulátor otáčok A2

Pomocou regulátora otáčok nastavíte optimálne otáčky pracovného nadstavca podľa zobrazenia na plášti spotrebiča (obr. 8).

Použitie príslušenstva

Kosákovitý nôž — nasadte nôž na hriadeľ, nechajte ho po ňom skĺznuť a súčasne otočte nožom v smere hodinových ručičiek (obr. 6).
— Nôž vyberte opačným postupom.

Strúhadlá — nasadte stredovým otvorom na hriadeľ pohonu (obr. 7). Obojstranné strúhadlá nasadzujte vždy hore tou stranou, ktorou chcete pracovať.
— Strúhadlo vyberte opačným postupom.



Nadstavec na miesenie — nasadíte nadstavec stredovým otvorom na hriadeľ pohonu. Nadstavec vyberte opačným postupom.

Nadstavec na šľahanie — nasadíte nadstavec stredovým otvorom na hriadeľ pohonu.
— Vyberte ho opačným postupom.

Ukladanie prírodného kábla

Zvinutý prírodný kábel uložte do určeného priestoru v zadnej časti spotrebiča (obr. 1).

Skrinka na príslušenstvo

Skrinka zaisťuje bezpečné a úsporné uloženie príslušenstva, chráni ho pred otupením a mechanickým poškodením (obr. 1). Na zadnej strane sú otvory na zavesenie skrinky na stenu.

IV. DOBRÉ RADY

Kosákovitý nôž (F)

- Kosákovitým nožom nikdy nespracúvajte veľmi tvrdé hmoty, napríklad kávové zrnká, muškátový oriešok, kocky ľadu, pretože ho otupujú. Potraviny vopred nakrájajte na kocky asi s 30 mm stranou.
- Na hrubé až stredne hrubé sekanie (mletie) použite okamihovú polohu prepínača (Ⓞ), 5 až 10 okamihov zvyčajne stačí.
- Na jemné sekanie (mletie) nastavte prepínač do polohy (●).
- Pri práci s tekutinami (koktajly a pod.) nastavte regulátor otáčok maximálne na 3. stupeň.

Plátkovacie a hranolčekovacie strúhadlo (K, L)

- Najrovnomernejšie výsledky dosiahnete použitím polohy prepínača (Ⓞ).
- Potraviny v otvore na plnenie posúvajte vždy zatlačadlom, rovnomerne a pomaly, bez veľkého tlaku smerom dole.
- Pri spracúvaní veľkého množstva potravín skontrolujte, či sa nehromadia pod kotúčom. Nádobu častejšie vyprázdňujte.

Obojstranné trhacie strúhadlo jemné/hrubé (I, J)

- Dodržiavajte rovnaké pokyny ako pri krájaní, používajte polohu prepínača (Ⓞ).
- Na potraviny, ktoré zvyčajne strúhate (tvrdý syr, orechy, čokoláda), radšej použite kosákovitý nôž, ktorý je určený aj na sekanie (mletie).
- Pri spracúvaní veľkého množstva potravín skontrolujte, či sa nehromadia pod kotúčom. Nádobu častejšie vyprázdňujte.

Mixovanie — kosákovitý nôž (F)

- Môžete spracúvať potraviny až 80 °C teplé, napríklad omáčky a polievky.
- Nikdy nenapíňajte nádobu nad značku maximálneho množstva MAX.

Miesenie — miesiaci nadstavec (G)

- Pri príprave väčšieho množstva cesta ho spracúvajte v niekoľkých dávkach.
- V žiadnom prípade nepripravujte viac ako štyri dávky po sebe. Pred ďalším použitím urobte aspoň 30-minútovú prestávku.

Typy spracovania považujte za príklady a inšpiráciu. Ich účel nie je poskytnúť návod, ale ukázať možnosti rôzneho spracovania potravín. Časy príprav (spracovania) potravín sú v minútach. Odporúčame občas prácu prerušiť, spotrebič vypnúť (○) a odstrániť prípadné zvyšky potravín, ktoré sa nalepili na príslušenstvo alebo stenu nádoby a veko (pozri text **I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**).

V. ÚDRŽBA

Pred akoukoľvek manipuláciou so spotrebičom vytiahnite vidlicu prírodného kábla z elektrickej zásuvky! Spotrebič čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné a agresívne prostriedky. Nádobu, veko a zatlačadlo po použití ihneď opláchnite vlažnou vodou so saponátom. Rôzne časti spotrebiča sa môžu po spracovaní farebných druhov zeleniny zafarbiť. Toto zafarbenie zmizne samé po spracovaní ďalších prísad. Kosákovitý nôž alebo strúhadlá pozorne očistite. Dbajte na to, aby sa rezné hrany príslušenstva nedostali do styku s tvrdými predmetmi, ktoré ich otupujú, a tým znižujú ich účinnosť. Výlisky z plastu nikdy nesušte nad zdrojom tepla (napr. kachľami, elektrickým/plynovým sporákom).

VI. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Po skončení životnosti spotrebiča zlikvidujte tieto komponenty prostredníctvom zberných surovín. Ak má byť prístroj definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Prístroj tak bude nepoužiteľný.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!

Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a aktuálnej servisnej sieti získate na informačnom čísle 02/5249 1419 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

VII. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V) uvedené na typovom štítku

Príkion (W) uvedený na typovom štítku

Objem nádoby (l) 1,0

Hmotnosť jednotky (kg) asi 3,5

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Z hľadiska elektromagnetickej kompatibility výrobok zodpovedá Smernici rady 89/336/EEC vrátane dodatkov a z hľadiska elektrickej bezpečnosti Smernici rady 73/23/EEC vrátane dodatkov. Na výrobok bolo vydané vyhlásenie o zhode podľa zákona SR č. 264/1999 Z.z. v aktuálnom znení, č. 272/1994 v aktuálnom znení a zodpovedá nariadeniu vlády SR č. 392/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov a č. 394/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov. Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny od štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečenstvo udusenía. Odkladajte mimo dosahu detí. Igelitové vrečko nie je na hranie.

VÝROBCA: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko v Čechách, Česká republika.

VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

V České republice opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených provádí:

Brno - ETA a.s., Cejl 43, 602 00, tel.: 545 246 533, e-mail: eta-servis.brno@cbox.cz

Praha 8 - ETA a.s., Křižkova 75, 186 00, tel.: 224 815 906, e-mail: eta-servis.praha@cbox.cz

Opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených i zaslaných poštou provádí:

Hlinsko - ETA a.s., Poličská 444, 539 16, tel.: 469 802 493, 469 802 176, e-mail: vanickova@eta.cz

Benešov u Prahy - SAPS s.r.o., Hrázského 520, 256 01, tel.: 317 723 414, e-mail: saps@iol.cz

- sběrna oprav - **Vošovice**, Komenského nám. 176, 259 01, tel.: 317 814 124

Blatná - ELEKTRO Jankovský, Náměstí Míru 204, 388 01, tel.: 383 422 554, e-mail: elektro@jankovsky.cz

Boskovice - ELEKTRO MIRA, Masarykov nám. 30, 680 01, tel.: 516 453 410, e-mail: elmira@elmira.cz

Brno - PERFEKT SERVIS, Václavská 1, 603 00, tel.: 543 215 059, e-mail: sedlacek@perfektservis.cz

České Budějovice - ELMOT v.o.s., Blahoslavova 1, 370 01, tel.: 387 438 911, e-mail: elmotcb@seznam.cz

Havířov - UNIVERSAL, Junácká 1, 736 01, tel.: 596 410 413, e-mail: universervis@volny.cz

- sběrna oprav - **Karviná - Nové Město**, Osвобоzení 1722, 735 06, tel.: 596 322 438

Hradec Králové - ELEKTROSERVIS, Chelčického 279, 500 02, tel.: 495 537 521, e-mail: sperk-elektro@volny.cz

Karlovy Vary - S+M elektro servis, Nám. E. Destinové 10, 360 09, tel.: 353 228 021, e-mail: zchvatal@volny.cz

Krnov - HROTA, Bartulovická 1, 794 01, tel.: 554 611 756, e-mail: info@hrota-elektro.cz

- sběrna oprav - **Krnov**, Albrechtická 39, 794 01, tel.: 554 617 600

- sběrna oprav - **Opava**, Husova 16, 746 01, tel.: 553 711 379

- sběrna oprav - **Bruntál** - Elektrocentrum Chlachula, Revoluční 18, 792 01, tel.: 554 717 942

Kyjov - ELEKTROS, Dobrovského 621, 697 01, tel.: 518 612 894, e-mail: elektros@iol.cz

Liberec - VEKO-ELEKTRONIK, Rumjancevova 127/22, 460 01, tel.: 485 101 488, e-mail: vekoelektronik@volny.cz

Mladá Boleslav - 3M ELEKTRO, Staré Město 9, 293 01, tel.: 326 324 721, e-mail: 3melektro@seznam.cz

Nový Jičín - SERVIS MERENDA, Dolní Brána 40, 741 01, tel.: 556 704 717, 556 702 568, e-mail: merenda@cmail.cz

Olomouc - ELEKTRO SERVIS ŠTĚPÁNEK, Hodolanská 41, 772 00, tel.: 585 313 685, 604 983 006,

e-mail: servisele@volny.cz

Ostrava - Mar. Hory - V. ELEKTRONIK, Sušilova 3, 709 00, tel.: 596 627 790, e-mail: velektronik@volny.cz

Ostrov n. Ohří - S+M elektro servis, Nejdva 29, 363 01, tel.: 353 844 514, 607 612 575, e-mail: libor.sobotka@volny.cz

Planá nad Lužnicí - ELEKTROSERVIS, Průmyslová 458, 391 11, tel.: 381 261 831, e-mail: elservis@iol.cz

Pizeň (Roudná) - MVS sdružení, Plánská 2, 301 64, tel.: 377 522 240, 377 542 300, e-mail: mvsservis@volny.cz

Praha 5 - Barrandov - ELEKTROSERVIS MIK, Voskovcova 983, 152 00, tel.: 251 812 488,

e-mail: info@elektroservismik.cz

Přibram - ELKO v.d., Břežnická 88, 261 01, tel.: 318 622 497, e-mail: elko.pribram@tiscali.cz

Rakovník - EDISON, Nádražní 231, 269 01, tel.: 313 518 545, e-mail: rcir@edison.cz

Tábor - ELEKTROSERVIS, Chýnovská 533, 390 02, tel.: 381 274 749, e-mail: maleninsky@hptronics.cz

Trutnov - ELEKTRO VLČEK, Spojenecká 69/17, 541 01, tel.: 499 817 940, e-mail: opravy.vlcek@quick.cz

Třebíč - ELEKTROSERVIS, Smila Osovského 21, 674 01, tel.: 568 843 453, e-mail: elektro.brezina@mybox.cz

Ústí n. L. - ERCÉ-ELEKTROINSTALA, Masarykova 153, 400 01, tel.: 475 600 880, 472 743 635, e-mail: 140@erce.cz

Zlín - ELEKTROSERVIS Vilímek, areál a.s. SVIT 103 budova, 760 01, tel.: 577 523 888, e-mail: el.vilimek@volny.cz

Zlín - Louky - KOFR-ELSPo, U Dráhy 144, 763 02, tel.: 577 102 424, e-mail: kofr.zlin@vol.cz

Odjinud zasilejte všechny opravy na adresu: **ETA a.s., servis, Poličská 444, 539 16 Hlinsko.**

V Slovenskej republike opravy v záručnej lehote vykonávajú tieto opravovne:

Bratislava — ETA - Slovakia, s.r.o., Mýtna 17, 810 05, tel.: 02/5249 1419, e-mail: servis@mytna.eta.sk

Banská Bystrica — ELSPo - Eva Šlanková, 974 01, Spojová 19, tel.: 048/4135 535, email: elspo@slovanet.sk

Lučenec — Servis - KRŠKA Ján, Rúbanisko III/L7, 984 03, tel.: 047/4327 935, e-mail: jkrksa@nextra.sk

Martin — X-TECH, Andreja Krmeťa, 036 01, tel.: 043/4288 211, e-mail: servis@x-tech.sk

Nitra — ABC SERVIS, Štefánikova 50, 949 03, tel.: 037/6526 063, e-mail: abc@abc-servis.sk

Prešov — DJ Servis, Šebastovská 17, 080 01, tel.: 051/7767 666, email: grejtak.djservis@stonline.sk

- zberňa opráv — **Prešov — Elkur,** Sabinovská 7, 080 01, tel.: 051/7714 805

Spišská Nová Ves — VILLA MARKET, s.r.o., Duklianska 6, 052 01, tel.: 053/4421 857, e-mail: villamarket@stonline.sk

- zberňa opráv — **Košice — VILLA MARKET,** s.r.o., Komenského 39, 040 01, tel.: 0907/950 758

Trenčín — ESON SERVIS, Nám. Sv. Anny 20, 911 01, tel.: 032/6586 385, e-mail: eson@host.sk

Vavrečka — ZMJ - elektro servis, Vavrečka 240, 029 01, tel.: 043/5522 056, e-mail: zmj@stonline.sk

Žilina — SERVIS elektrospotrebičov, Dolný Val 132, 010 01, tel.: 041/5643 188, e-mail: baucekservis@host.sk

Všetky opravy v záručnej lehote z iných miest zasielajte na adresu:

ETA - Slovakia, s.r.o., servis, Mýtna 17, 810 05 Bratislava 1.

Opravy po záručnej lehote zverte špecializovaným elektroopravovniam.

S otázkami a pripomienkami sa obracajte na:

ETA - Slovakia, s.r.o., servis, Mýtna 17, 810 05 Bratislava 1, tel.: 02/5249 1419

Postup při reklamaci

Při reklamaci v záruční době se obraťte na servisy podle adres v návodu k obsluze. Výrobek odešlete nebo předejte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list.** Na dodatečně zasláné nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJI PŘESNOU ADRESU.** Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

Postup pri reklamácii

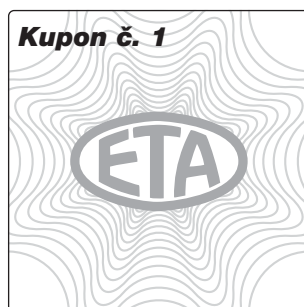
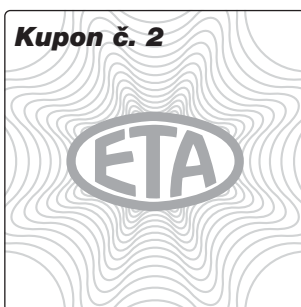
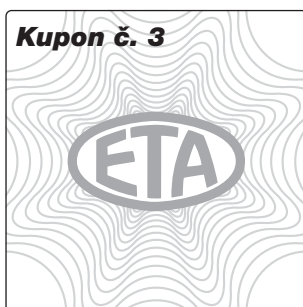
Pri reklamácii v záručnej lehote sa obracajte na opravovne podľa adries uvedených v návode na obsluhu. Výrobok odosielajte poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list.** Dodatočne zasláné alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprívodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU.** Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov neprijímame do opravy znečistené výrobky.

Záznamy o záručných opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo	Zákazka číslo
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	



ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba
Záručná lehota

24

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ
Typ

3024

Série (výrobní číslo)
Séria (výrobné číslo)

Napětí • Napätie

~230 V

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

Lc = 85 dB (A) (re 1 pW)
(podle NV č. 194/2000 Sb.)

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítko prodejce a podpis
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. **Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.** Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Adresy záručních oprav jsou uvedeny v návodu k obsluze. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. **Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.** Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Adresy záručných opravovní sú uvedené v návode na obsluhu. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a akosti výrobku“.

Kupon č. 1



Typ **ETA 3024**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 2



Typ **ETA 3024**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 3



Typ **ETA 3024**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

